
INSTRUCTIONS

ACTIVE AIR[®]

PORTABLE AIR CONDITIONER



ACAN14

INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing the analog portable air conditioner (ACAN14). This unit features cooling, dehumidifying, and auto mode operation. Setting up the portable air conditioner requires minimal installation effort.

NOTE: This unit is designed to cool a room no larger than 100 square feet with a standard ceiling height of 8 feet (800 cu ft). It should not be used to cool a room with more than (2) 1000W air-cooled lighting systems. Every additional 1000W-2000W of lighting will require an additional ACAN14.

For optimal CO₂ supplementation, this unit should cycle off during the CO₂ injection schedule.

The unit incorporates a power outage auto reset function and will automatically restore the last setting of operation selected prior to the power outage. If using a cycle timer, please allow a minimum three minute interval of off time before cycling the compressor back on. Failure to do so may damage the unit.

WHAT'S IN THE BOX

1 – Portable air conditioner unit	2 – Exhaust adapters
1 – Remote control	1 – Exhaust connector
2 – Exhaust ducting	1 – Drain hose
1 – Window kit	1 – Instruction guide

SAFETY

Before installing and using the portable air conditioner, please review this manual, including the following safety recommendations:

- Do not place the unit in any position besides vertical/upright, even temporarily or for storage.
- Wait three minutes before restarting cooling mode if the unit is turned off or power is lost.
- Never place or use flammable vapors or liquids near the unit.
- Maintain at least 10 inches of clearance around the unit. Do not cover or block air flow through the inlet or outer grilles, as doing so may result in internal damage to the unit.
- Plug the unit into properly grounded power outlets only.
- Do not use an adapter plug, surge protector, power splitter, or extension cord with the unit.
- Do not pour or spray water directly on the unit or into the grilles.
- Do not allow children to access the unit.

THE REMOTE CONTROL

- The **POWER** button turns the power on or off to the portable air conditioner.
- The **TIMER** button operates the air conditioner's timer.
- The **TEMP+** button raises the temperature by one degree.
- The **TEMP-** button lowers the temperature by one degree.
- The **FAN SPEED** button determines the fan speed.
- The **MODE** button toggles the air conditioner between cooling, dehumidify, and auto modes.



INSTRUCTIONS

INSTALLING THE AIR CONDITIONER

1. Determine where to install the air conditioner, which must be near a window (if you are using the included window kit; otherwise, we recommend three to four feet of separation between the intake and exhaust holes) and have a power outlet (we recommend running the unit on a dedicated 15A circuit if possible). *NOTE: Do not attempt to operate this unit without properly ventilating it, as this will not work to cool the room and will void the warranty. The exhaust and intake ducts must be routed outside the room to the exterior of the structure.*
2. Clear and clean the windowsill where you will install the air conditioner.
3. Open window and attach window kit to window.
4. Attach the oval fixing clip to the window unit kit.
5. Expand the exhaust hose to its full length.
6. Twist both ends of the exhaust hose counter clockwise, fitting one end into the square fixing clip and one end into the oval fixing clip.
7. Expand a second exhaust hose to its full length.
8. Attach the exhaust hose to the bottom hole on the back of the unit and the other opening on the window unit kit.
9. Close the window so it that it firmly closes on the window unit kit.
10. Insert the power cord into a grounded AC 120V/60 Hz receptacle.
11. Press **TEST** on the GFCI (ground fault circuit interrupter). This should cut power to the air conditioner. Press **RESET** to turn power back on. **DO NOT** press **TEST** while the unit is running.
12. Press the **ON/OFF** button to turn on the air conditioner.



USING THE AIR CONDITIONER

1. Press the **MODE** button until the “Cool” icon – which looks like a snowflake – appears.
2. Press the **TEMP+** or **TEMP-** button until the desired room temperature appears. (Note: The air conditioner will cool at temperatures between 62 degrees F and 90 degrees F.)
3. Press the **FAN SPEED** button to select wind speed. There are three total speeds, indicated by LED bars on the panel. Zero speed is the lowest wind speed.
4. Press the **MODE** button until the “Dehumidify Indicator Lamp” icon—which looks like a rain or water droplet —appears to light up. The temperature will drop 2 degrees F lower than the room temperature; it is not adjustable.

AUTO MODE

In Auto mode, the air conditioner cools above 80°F and dehumidifies under 80°F. For horticultural applications, Cooling mode should be used instead.

TURNING OFF/ON THE TIMER

1. Power on the air conditioner to turn off the timer and power off the air conditioner to turn on the timer. Press the **TIMER** button.
2. Press the **TEMP+** or **TEMP-** button to set the desired on-time. The preset off time is displayed on the control panel. Be aware that the timer only works on a single-use basis, and does not repeat a set program.

INSTRUCTIONS

SETTING THE TIMER

This feature is designed to turn the unit on or off after a designated amount of time passes, one time only (it does not cycle daily, and needs to be set manually every time).

Setting the ON time:

1. With the unit turned OFF: Press the timer button. The panel blinks at 01.
2. Press the TEMP+ or TEMP- button for the desired length of time in hours. (Examples: Setting the time to 02 will turn on the unit after 2 hours. Setting the time to 15 will set the unit to turn on after 15 hours.)
3. Press the TIMER button again to activate the setting.

Setting the OFF time:

1. With the unit turned ON: Press the timer button. The panel blinks at 01.
2. Press the TEMP+ or TEMP- button for the desired length of time in hours. (Note: Setting the time to 02 will turn off the unit after 2 hours. Setting the time to 15 will set the unit to turn off after 15 hours.)
3. Press the TIMER button again to activate the setting.

Optional: Press the TIMER button again to revert the panel to the temperature display. Your time will remain set.

(Note: This timer function would rarely be used in a grow room situation, and is much more useful when the air conditioner is used for common household cooling use.)

CLEANING THE AIR FILTER

1. Remove the square fixing clip on the back of the unit.
2. Open the air inlet grille and remove the air filter.
3. Wash the filter in lukewarm water and neutral detergent.
4. Let the air filter dry.
5. Replace the filter in the grille.
6. Replace the square fixing clip.
7. Clean the air filter every two weeks or as you notice it becoming clogged with dust or dirt.

TIPS

Wait at least three minutes between switching from cooling to dehumidifying.

The air conditioner is built to facilitate continuous drainage. When you plan to leave the air conditioner unused for one week or more, remove the rubber plug from the drainage hole at the bottom of the unit. Connect a hose to the drainage outlet located on the backside of the bottom of the unit. Make sure the hose is lower than the unit—you may need to elevate the unit if using a catch pan or reservoir.

Do not vent the unit into an attic or crawlspace, as the exhausted humidity is very likely to cause mold problems.

Q&A

Is the unit sealed? Will it draw CO₂ out of my tent?

INSTRUCTIONS

It is not completely sealed; a small amount of CO₂ and room air will be drawn out through the exhaust.

Will it work with a controller/thermostat?

Yes. If it is turned on at the time when power is shut off from it, it will automatically turn back on when power is resupplied.

What is deadband?

Deadband is the number of degrees during which the compressor will turn off after the set point is reached. For this unit it is 3°F. That means if set at 80°F, it will cool to 78°F, then turn back on at 80°F, effectively keeping temp between 78-80°F.

Why isn't there a dehumidify and cool mode together?

AC and dehumidify are very similar actions. When in cool mode, it will dehumidify; this is the nature of air conditioning. As humid air passes over the cold condenser, moisture condenses. To more effectively dehumidify, the fan speed must be reduced (this is essentially dehumidify mode).

What about the water that collects?

Water will collect in the reservoir inside the unit. If your unit fills up quickly and frequently, install a drain tube from the back of the unit (remove plug from drain outlet on bottom rear of unit). However, much of the collected water is evaporated and exhausted.

To control humidity and temperature effectively and independently, use an air conditioner and a dehumidifier with a controller like the APCETHD.

Can I extend the ducting?

This is not recommended, and will void warranty if done. If ducting must be longer than the 6' of ducting included, a mini split is recommended.

My TV remote is changing settings on the AC! How do I stop this?

Use tape to cover up the IR sensor to the left of the display on front of unit. If that doesn't work, paint nail polish on the tape. Nail polish effectively blocks IR waves.

TROUBLESHOOTING

The unit is not cooling the grow room enough.

- The unit can effectively cool a room with up to 2000W of air-cooled HID lighting. Do not attempt to cool a room with more than 2000W of lighting with a single ACAN14.
- There should not be other significant heat sources in the room such as CO₂ burners, multiple ballasts, etc.
- The maximum room size this unit should be used to cool is 800 cubic feet (10' x 10' x 8').
- Be sure that the unit's ventilation has been set up properly and that the unit is exhausting to the exterior (outdoors) and is also pulling intake air from the exterior.
- The maximum temperature for the inlet air is 95°F.
- Insulate the unit's ducting for best results.

The unit does not operate and the display is flashing an "Er" message.

- The unit has been upgraded with an overvoltage protection function which prevents the unit from operating if input voltage exceeds 140V. In this instance, the display will flash Er.

ERROR CODE	DESCRIPTION	SOLUTION
EO	Temperature sensor failed	Replace the temperature sensor
FL	Water full	Drain off the water
Er	Input voltage is over 140V	Plug into 120V power source or take steps to stabilize power source

INSTRUCTIONS



SPECIFICATIONS	
Input voltage	115V/60 Hz
Maximum amperage	11.7A
Rated wattage	1340W
Refrigerant type	R410A
Capacity	52.8 L/day dehumidifying capacity
Weight (shipped)	79.5 lbs
Maximum inlet temperature	95°F/35°C
Dimensions (packaged)	21¾"L x 16"W x 32½"H



INSTRUCCIONES

NOTA : Esta unidad está diseñada para enfriar una habitación de no más de 100 pies cuadrados con una altura estándar de 8 pies (800 pies cúbicos) . No debe ser utilizado para enfriar una habitación con más de (2) sistemas de iluminación 1000W refrigerados por aire. Cada adicional 1000W - 2000W de iluminación requerirá una ACAN14 adicional.

Gracias por comprar el aire acondicionado analógico portátil (artículo # ACAN14). Esta unidad incluye funciones de ventilación y climatización y un funcionamiento silencioso. La configuración del aire acondicionado portátil requiere un mínimo esfuerzo de instalación.

Cuando funciona como aire acondicionado, esta unidad está diseñada para una climatización localizada y es adecuada para una habitación que no supere los 9,3 metros cuadrados (100 pies cuadrados) con una altura de techo estándar de 2,5 metros (8 pies). Su uso en aplicaciones de jardinería no debe superar (2) sistemas de iluminación refrigerados por aire de 1.000 vatios. Para una complementación óptima de CO₂, esta unidad debe apagarse durante el periodo de inyección de CO₂.

La unidad incluye una función de restablecimiento automático en apagones y restablecerá automáticamente los últimos ajustes de funcionamiento seleccionados antes del apagón. Si se utiliza un temporizador para el funcionamiento, establezca un intervalo mínimo de tres minutos de apagado antes de volver a encender el compresor. De no ser así, podría causar daños en el funcionamiento.

CONTENIDO DE LA CAJA

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 – Unidad de aire acondicionado portátil | 1 – Kit de ventana |
| 1 – Control remoto | 1 – Manual de instrucciones |
| 2 – Tubos del conducto de extracción | |

SEGURIDAD

Antes de instalar y usar el aire acondicionado portátil, revise este manual, incluyendo las siguientes recomendaciones de seguridad:

- No coloque la unidad sin ser en vertical/de pie, ni siquiera de manera temporal o para el almacenaje.
- Espere tres minutos antes de reiniciar el modo de climatización si la unidad está apagada o si se ha ido la luz.
- Nunca coloque ni utilice vaporizadores o líquidos inflamables cerca de la unidad.
- Mantenga libre un espacio de por lo menos 25,4 cm (10 pulgadas) alrededor de la unidad. No cubra ni bloquee la circulación de aire de las rejillas de entrada o salida, pues si lo hace puede provocar un daño interno en la unidad.
- Conecte la unidad a tierra en una salida de 120 V.
- No utilice conectores adaptadores, protectores de sobretensión, divisores de potencia ni cables prolongadores con la unidad.
- No vierta ni pulverice agua directamente en la unidad o en las rejillas.
- No permita que los niños accedan a la unidad.

MANDO A DISTANCIA

- El botón **POWER** (Encendido/Apagado) enciende o apaga el aire acondicionado.
- El botón **TIMER** (Temporizador) activa el temporizador del aire acondicionado.
- El botón **TEMP+** (Temperatura+) aumenta la temperatura en un grado.



- El botón **TEMP-** (Temperatura -) reduce la temperatura en un grado.
- El botón **FAN SPEED** (Velocidad del ventilador) determina la velocidad del ventilador.
- El botón **MODE** (Modo) cambia la opción del aire acondicionado entre frío y deshumificar.

INSTALACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO

1. Determinar dónde instalar el acondicionador de aire , que debe estar cerca de una ventana (si está utilizando el kit de ventana incluida , de lo contrario , se recomienda tres a cuatro pies de separación entre los orificios de admisión y escape) y tienen una toma de corriente (se recomienda ejecutar la unidad en un circuito 15A dedicado si es posible) . **NOTA** : No intente hacer funcionar esta unidad sin ventilación adecuada , ya que esto no va a funcionar para refrescar la habitación y anulará la garantía. Los conductos de admisión y escape se deben enrutar fuera de la habitación al exterior de la estructura .
2. Limpie y despeje el alféizar donde vaya a instalar el aire acondicionado.
3. Abra la ventana y sujete el kit de ventana a la ventana.
4. Sujete el gancho de sujeción ovalado al kit de la unidad de ventana.
5. Extienda el conducto de extracción con su longitud máxima.
6. Gire ambos extremos del conducto hacia la derecha, acoplando un extremo en el gancho de sujeción cuadrado y el otro en el gancho de sujeción ovalado.
7. Extienda el segundo conducto de extracción con su longitud máxima.
8. Conecte el conducto de extracción en el orificio inferior de la parte trasera de la unidad y el otro extremo en el kit de la unidad de la ventana.
9. Cierre la ventana para que se sujete firmemente hacia abajo en el kit.
10. Introduzca el cable eléctrico en una toma a tierra de CA 120V/60Hz.
11. Pulse el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) para encender el aire acondicionado.



USO DEL AIRE ACONDICIONADO

1. Presione el botón **MODE** hasta que aparezca el icono “Cool” (Refrigerar), que parece un copo de nieve.
2. Pulse el botón **TEMP+** o **TEMP-** hasta que aparezca la temperatura de la habitación deseada. Nota: el aire acondicionado climatiza a temperaturas entre 16 y 31°C (62 y 90°F).
3. Pulse el botón **FAN SPEED** para seleccionar la velocidad de ventilación. En total hay tres velocidades, indicadas con barras de LED en el panel. La velocidad cero es la velocidad de ventilación más baja.
4. Pulse el botón **MODE** hasta que se ilumine el icono “Dehumidify Indicator Lamp” (Lámpara de indicador de deshumidificación), que parece una gotita. La temperatura descenderá a 16°C (61°F) y no es regulable.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

1. Pulse el botón **TIMER**. El panel parpadea en 01.
2. Pulse el botón **TEMP+** o **TEMP-** para obtener el tiempo deseado para que el aire acondicionado se apague (Nota: El tiempo está en modo 24 horas. Si desea que el aire acondicionado se apague a las 11:00 am, debe pulsar los botones hasta que en el panel aparezca “11.” Si desea que el aire acondicionado se apague a las 11:00 pm, debe pulsar los botones hasta que en el panel aparezca

“23”).

3. Pulse el botón TIMER para establecer el tiempo. Opcional: vuelva a pulsar el botón TIMER para volver a la pantalla de temperatura del panel. El tiempo permanecerá establecido.
4. Apagado del temporizador
5. Encienda el aire acondicionado. Pulse el botón TIMER.
6. Pulse el botón TEMP+ o TEMP- para establecer el tiempo deseado para el apagado. El tiempo de apagado preestablecido aparece en el panel de control.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

1. Retire el gancho de sujeción cuadrado en la parte trasera de la unidad.
2. Abra la rejilla de entrada de aire y retire el filtro de aire.
3. Limpie el filtro en agua tibia y detergente neutro.
4. Deje que el filtro de aire seque.
5. Vuelva a colocar el filtro en la rejilla.
6. Vuelva a colocar el gancho de sujeción cuadrado.
7. Limpie el filtro de aire cada dos semanas o cuando note que está obstruido con polvo o suciedad.

CONSEJOS

- Espere por lo menos tres minutos para cambiar de climatización a deshumidificación.
- El aire acondicionado está diseñado para facilitar el drenaje continuo. Si no va a utilizar el aire acondicionado durante una semana o más, retire el tapón de goma del orificio de drenaje en la parte inferior de la unidad. Conecte un conducto a la salida de drenaje localizada en la parte trasera inferior de la unidad. Asegúrese de que el conducto está situado en una posición inferior a la unidad, quizás necesite elevar la unidad si utiliza una bandeja de recogida o un depósito.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿La unidad está totalmente sellada? ¿Expulsará CO2 al recinto?

No está completamente sellada; pequeñas cantidades de CO2 y de aire ambiental se expulsarán a través del dispositivo de escape.

¿Puede funcionar con un regulador/termostato?

Sí. Si la unidad está encendida cuando se encuentra desconectada del otro dispositivo, automáticamente se conectará cuando se encienda de nuevo.

¿Qué es la banda muerta?

La banda muerta es el número de grados durante los cuales el compresor se apagará hasta que se alcance el valor configurado. Para esta unidad es de 3°F. Lo que significa que al configurarse un valor de 80°F enfriará hasta los 78°F aproximadamente, después volverá a los 80°F, con lo que se mantendrá una temperatura entre los 78 y los 80°F.

¿Por qué no existe el modo refrigeración y el modo deshumedecer juntos?

Un aparato de aire acondicionado y uno para deshumedecer funcionan de manera similar. Si se encuentra en modo refrigeración, deshumedecerá; es la naturaleza del aire acondicionado. Mientras el aire húmedo pasa a través del condensador, la humedad se condensa. Para deshumedecer de forma más efectiva, debe reducirse la velocidad del ventilador (este es, fundamentalmente, el modo deshumedecer).

¿Qué sucede con el agua que recoge?

El agua se recogerá en el depósito del interior de la unidad. Si la unidad se llena rápida y frecuentemente, coloque un tubo de desagüe en la parte trasera de la unidad (retire el tapón de la salida de desagüe de la parte inferior trasera de la unidad). Sin embargo, la mayoría del agua recogida se elimina mediante evaporación.

Para controlar la humedad y la temperatura de forma independiente y efectiva, utilice un dispositivo de aire acondicionado y otro para deshumedecer junto a un regulador como el APCETHD.

¿Puedo alargar el conducto?

No es recomendable y anularía la garantía. Si el conducto tiene que ser mayor que el que incluye (1,8m), recomendamos el uso de un mini split.

Mi televisor cambia la configuración del aire acondicionado. ¿Cómo puedo solucionarlo?

Utilice cinta adhesiva para cubrir el sensor IR situado en el lateral izquierdo de la pantalla de la unidad. Si esto no funciona, pinte la cinta adhesiva con esmalte de uñas. El esmalte de uñas bloquea eficazmente las ondas de infrarrojos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- La unidad puede enfriar efectivamente una habitación con hasta 2000W de iluminación HID refrigerado por aire . No intente enfriar una habitación con más de 2000 vatios de iluminación con un solo ACAN14 .
- No debe haber otras fuentes importantes de calor en la habitación, como quemadores de CO₂, múltiples lastres, etc.
- El tamaño máximo de sala de esta unidad debe ser utilizada para enfriar es de 800 pies cúbicos (10 ' x 10 ' x 8 ').
- Asegúrese de que la ventilación de la unidad se ha configurado correctamente y que la unidad se escape hacia el exterior (al aire libre) y también está tirando de aire de admisión desde el exterior .
- La temperatura máxima para el aire entrante es de 95°F.
- Aísle los conductos para obtener mejores resultados.

La unidad no funciona y en la pantalla parpadea el mensaje "Er".

- Ahora la unidad incluye una función de protección contra sobretensiones que evita que la unidad funcione si la tensión de entrada supera los 140V. En este caso, en la pantalla parpadeará el mensaje "Er".

CÓDIGO DE ERROR	DESCRIPCIÓN	SOLUCIÓN
E0	Fallo en el sensor de temperatura	Sustituya el sensor de temperatura
FL	Depósito lleno	Retire el agua
Er	La tensión de entrada supera los 140V	Conéctelo a una fuente de alimentación de 120V o tome las medidas oportunas para estabilizar la fuente de alimentación



ESPECIFICACIONES	
Tensión de entrada	115V/60 Hz
Intensidad máxima	11,7A
Potencia nominal	1340W
Tipo de refrigerante	R410A
Capacidad	52,8 L/day dehumidifying capacity
Peso (envío)	79,5 lbs
Temperatura máxima de entrada	95°F/35°C
Dimensiones (con embalaje)	54cm (L) x 40 cm (An) x 81 cm (Al)

Nous vous remercions d'avoir acheté notre climatiseur analogique mobile (article # ACAN14). Cet appareil dispose de fonctions de ventilation et de climatisation. Son fonctionnement est silencieux. La configuration du climatiseur mobile est très simple.

Sur le mode climatisation, l'appareil est conçu pour garantir une climatisation localisée, adaptée à une pièce dont la surface ne dépassera pas 9,3 mètres carrés (100 pieds carrés), avec une hauteur de plafond standard de 2,5 mètres (8 pieds). Son utilisation dans des applications de jardinerie ne doit pas dépasser (2) des systèmes d'éclairage réfrigérés par air de 1.000 watts. Pour un remplissage optimal de CO₂, l'appareil doit être éteint pendant toute la durée d'injection de CO₂.

L'appareil est muni d'une fonction de rétablissement automatique en cas de coupure d'électricité et il rétablira automatiquement les derniers réglages de fonctionnement choisis avant la coupure. Si un temporisateur est utilisé, il convient d'établir un intervalle minimum de trois minutes de coupure avant d'allumer à nouveau le climatiseur. Dans le cas contraire, l'appareil risque d'être endommagé.

CONTENU DU CARTON

1 – Climatiseur mobile	1 – Kit fenêtre
1 – Télécommande	1 – Mode d'emploi
2 – Tuyaux d'extraction	

SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser le climatiseur mobile, lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité suivantes :

- L'appareil doit toujours être posé à la verticale/debout même de manière temporaire ou en vue de son stockage.
- Attendez trois minutes avant de relancer le mode de climatisation si l'appareil est éteint ou s'il y a eu une coupure d'électricité.
- Ne posez et n'utilisez jamais de vaporisateurs ou de liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- Laissez un espace d'au moins 25,4 cm (10 pieds) tout autour de l'appareil. Ne couvrez et ne bouchiez pas les grilles d'entrée ou de sortie. Vous risquez d'endommager votre appareil.
- Branchez l'appareil à la terre au moyen d'une prise de 120 V.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de protecteurs de surtension, de diviseurs de puissance ni de rallonges sur l'appareil.
- Ne pulvérisez et ne versez pas d'eau directement sur l'appareil ou dans les grilles.
- Ne laissez pas les enfants à proximité de l'appareil.

TÉLÉCOMMANDE

- La touche **POWER** (marche/arrêt) allume ou éteint le climatiseur.
- La touche **TIMER** (temporisateur) met en marche le temporisateur du climatiseur.
- La touche **TEMP+** (Température +) augmente la température d'un degré.
- La touche **TEMP-** (Température -) réduit la température d'un degré.



- La touche **FAN SPEED** (Vitesse du ventilateur) détermine la vitesse du ventilateur.
- La touche **MODE** (Mode) modifie l'option du climatiseur entre froid et déshumidification.

INSTALLATION DU CLIMATISEUR

1. Déterminer où installer le climatiseur, qui doit être près d'une fenêtre (si vous utilisez le kit de fenêtre inclus, sinon, nous vous recommandons de trois à quatre pieds de séparation entre les trous d' admission et d'échappement) et ont une prise de courant (nous vous recommandons d'exécuter l'unité sur un circuit 15A dédié si possible). REMARQUE : Ne tentez pas de faire fonctionner cet appareil sans ventilation adéquate, car cela ne fonctionnera pas pour refroidir la pièce et annulera la garantie. Les conduits d' échappement et d'admission doivent être acheminés à l'extérieur de la chambre à l'extérieur de la structure.
2. Nettoyez et dégazez le rebord de fenêtre sur lequel sera installé le climatiseur.
3. Ouvrez la fenêtre et fixez le kit à la fenêtre.
4. Fixez le crochet de fixation ovale sur le kit de l'appareil.
5. Dépliez complètement le conduit d'extraction.
6. Tournez les deux extrémités du conduit vers la droite, en raccordant une extrémité dans le crochet de fixation carré et l'autre dans le crochet de fixation ovale.
7. Dépliez complètement le deuxième conduit d'extraction.
8. Raccordez le conduit d'extraction dans l'orifice inférieur de la partie arrière de l'unité et l'autre extrémité dans le kit de l'unité de la fenêtre.
9. Fermez la fenêtre pour bloquer le kit vers bas.
10. Branchez le câble électrique à une prise de terre de CA 120V/60Hz.
11. Appuyez sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) afin de brancher le climatiseur.



UTILISATION DU CLIMATISEUR

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour faire apparaître le symbole "Cool" (Réfrigérer) qui ressemble à un flocon de neige.
2. Appuyez sur la touche **TEMP+** ou **TEMP-** pour sélectionner la température souhaitée de la pièce. Note : le climatiseur fournit des températures comprises entre 16 et 31°C (62 et 90°F).
3. Appuyez sur la touche **FAN SPEED** pour sélectionner la vitesse du ventilateur. Il y a trois vitesses indiquées par des barres LED sur l'écran. La vitesse zéro correspond à la vitesse de ventilation la plus faible.
4. Appuyez sur la touche **MODE** pour faire apparaître le symbole "Dehumidify Indicator Lamp" (Voyant de déshumidification) qui ressemble à une goutte d'eau. La température descendra jusqu'à 16°C (61°F) et elle n'est pas réglable.

CONFIGURATION DU TEMPORISATEUR

Appuyez sur la touche **TIMER**. L'écran clignotera sur **01**.

1. Appuyez sur la touche **TEMP+** ou **TEMP-** pour sélectionner l'heure d'arrêt du climatiseur (Note : la durée est exprimée en 24 heures. Si vous souhaitez éteindre votre climatiseur à 11.00 am, vous devez appuyer sur la touche jusqu'à ce que « 11 » apparaisse sur l'écran. Si vous souhaitez éteindre votre climatiseur à 11.00 pm, vous devez appuyer sur la touche jusqu'à ce que « 23 »

apparaisse sur l'écran).

- Appuyez sur la touche TIMER pour établir la durée. En option : appuyez à nouveau sur la touche TIMER pour revenir à l'écran de température. La durée sera alors définie.

Arrêt du climatiseur

- Allumez le climatiseur. Appuyez sur la touche TIMER.
- Appuyez sur la touche TEMP+ ou TEMP- pour déterminer l'heure d'arrêt. L'heure d'arrêt préétablie apparaît sur l'écran.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

- Retirez le crochet de fixation carré dans la partie arrière de l'appareil.
- Ouvrez la grille d'entrée d'air et retirez le filtre à air.
- Nettoyez le filtre dans un mélange d'eau chaude et de lessive neutre.
- Laissez sécher le filtre à air.
- Posez à nouveau le filtre dans la grille.
- Posez à nouveau le crochet de fixation carré.
- Nettoyez le filtre à air une fois par semaine ou dès que vous détectez de la poussière ou des saletés.

CONSEILS

- Veuillez attendre trois minutes avant de passer de la climatisation à la déshumidification.
- La climatisation est conçue pour faciliter un drainage continu. Si le climatiseur ne va pas être utilisé pendant une semaine ou plus, retirez le bouchon en caoutchouc de l'orifice de drainage dans la partie inférieure de l'appareil. Branchez un conduit à la sortie de drainage qui se trouve dans la partie arrière inférieure de l'appareil. Assurez-vous que le conduit est plus bas que l'appareil. Il conviendra peut-être de surélever l'appareil si vous utilisez un bac ou un réservoir.

QUESTIONS/REPONSES

L'unité est-elle étanche ? Rejette-t-elle du CO₂ à l'extérieur de mon chapiteau ?

Elle n'est pas complètement étanche ; une petite quantité de CO₂ et d'air intérieur sera expulsée par l'évacuation.

Fonctionnera-t-elle avec un régulateur/thermostat ?

Oui. Si elle est mise sous tension au moment où l'alimentation est coupée, elle est automatiquement réactivée lorsque l'alimentation est rétablie.

Qu'est-ce qu'une bande morte ?

La bande morte représente le nombre de degrés pendant lequel le compresseur est désactivé après avoir atteint la valeur de consigne. Pour cette unité, elle est de 3 °F. Cela signifie que si elle est réglée à 80 °F (~26,67 °C), elle refroidira jusqu'à 78 °F, puis se réactivera à 80 °F, maintenant ainsi la température réelle entre 78 et 80 °F.

Pourquoi les modes de déshumidification et de refroidissement ne sont-ils pas regroupés ?

La climatisation et la déshumidification sont des actions très similaires. En mode de refroidissement, l'unité déshumidifie ; c'est la nature d'un climatiseur. Lorsque l'air humide traverse le condenseur froid, l'humidité se condense. Pour mieux déshumidifier, la vitesse du ventilateur doit être réduite (c'est la caractéristique principale du mode de déshumidification).

Qu'advient-il de l'eau recueillie ?

L'eau sera récupérée dans le réservoir situé à l'intérieur de l'unité. Si votre unité se remplit rapidement et fréquemment, installez un tube d'écoulement à l'arrière de l'unité (retirez le bouchon de la conduite d'évacuation au fond et à l'arrière de l'unité). Néanmoins, une grande quantité de l'eau recueillie s'évapore et s'échappe.

Pour contrôler de manière efficace et indépendante l'humidité et la température, utilisez un climatiseur et un déshumidificateur avec un contrôleur comme l'APCETHD.

Puis-je prolonger les conduits ?

Cette modification n'est pas recommandée et annule la garantie. Si la longueur des conduits fournis (6' = 1,8288 m) est insuffisante, un climatiseur mini-split est recommandé.

Ma télécommande modifie les réglages du climatiseur ! Comment faire pour éviter ça ?

Utilisez un ruban adhésif pour recouvrir le capteur IR à gauche de l'écran sur la face avant de l'unité. Si cela ne fonctionne pas, appliquez une couche de vernis à ongles sur le ruban adhésif. Le vernis à ongles bloque efficacement les ondes IR.

DEPANNAGE

L'unité ne refroidit pas suffisamment la salle de culture.

- L'unité peut refroidir efficacement une chambre avec jusqu'à 2000W de l'éclairage HID refroidi par air . Ne pas tenter de refroidir une pièce avec plus de 2000W de l'éclairage avec un seul ACAN14 .
- Il ne devrait pas y avoir d'autres sources importantes de chaleur dans la pièce tels que des brûleurs de CO₂, plusieurs ballasts , etc.
- La taille maximale de la salle de cet appareil doit être utilisé pour refroidir est de 800 pieds cubes (10 ' x 10' x 8 ').
- Assurez-vous que la ventilation de l'appareil a été mis en place correctement et que l'appareil est épuisé à l'extérieur (en plein air) et est également en tirant l'air d'admission de l'extérieur .

L'unité ne fonctionne pas et le message « Er » clignote à l'écran.

- L'unité a été mise à niveau avec une fonction de protection contre les surtensions qui bloque le fonctionnement de l'unité si la tension d'entrée dépasse 140 V. Dans ce cas, Er clignotera à l'écran.

REMARQUE: Cet appareil est conçu pour refroidir une pièce pas plus de 100 pieds carrés avec une hauteur de plafond standard de 8 pieds (800 pi cu) . Il ne devrait pas être utilisé pour refroidir une pièce avec plus de (2) 1000W systèmes d'éclairage refroidis par air. Chaque 1000W- 2000W supplémentaire d'éclairage nécessitera un ACAN14 supplémentaire.

CODE D'ERREUR	DESCRIPTION	SOLUTION
EO	Capteur de température en panne	Remplacez le capteur de température
FL	Excédent d'eau	Évacuez l'eau
Er	Tension d'entrée supérieure à 140 V	Utilisez une source d'alimentation de 120 V ou prenez des mesures pour stabiliser la source d'alimentation



SPÉCIFICATIONS	
Tension d'entrée	115 V / 60 Hz
Intensité maximale	11,7 A
Puissance nominale	1 340 W
Type de réfrigérant	R410A
Capacité	52,8 l/jour (capacité de déshumidification)
Poids (à l'expédition)	79,50 livres (~36,06 kg)
Température d'entrée maximale	95 °F / 35 °C
Dimensions (conditionné)	L 21¾" x P 16" x H 32½" (55,245 cm x 40,64 cm x 82,55 cm)

WARRANTY



LIMITED WARRANTY

Hydrofarm warrants the **ACAN14** to be free from defects in materials and workmanship. The warranty term is for one year beginning on the date of purchase. Misuse, abuse, or failure to follow instructions is not covered under this warranty. Hydrofarm will, at our discretion, repair or replace the **ACAN14** covered under this warranty if it is returned to the original place of purchase. To request warranty service, please return the **ACAN14**, with original sales receipt and original packaging, to your place of purchase. The purchase date is based on your original sales receipt.

GARANTIE LIMITÉE

Hydrofarm garantit que **ACAN14** ne présente pas de défauts de matériel ni de fabrication. La garantie est en vigueur un an à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas l'utilisation incorrecte, l'abus ou le non respect de la notice. Hydrofarm, selon ses critères, réparera ou remplacera **ACAN14** couvert par cette garantie s'il est renvoyé au centre original d'achat. Pour demander le service de garantie, renvoyer **ACAN14**, avec le ticket d'achat et l'emballage originaux, au centre d'achat. La date d'achat est indiquée sur le ticket d'achat original.

GARANTÍA LIMITADA

Hydrofarm garantiza que **ACAN14** no presenta defectos en los materiales ni la fabricación. La vigencia de la garantía es un año que comienza en la fecha de compra. Esta garantía no cubre el uso erróneo, el abuso o el incumplimiento de las instrucciones. Hydrofarm, según su criterio, reparará o sustituirá **ACAN14** incluido en esta garantía si se devuelve al centro original de compra. Para solicitar el servicio de garantía, devuelva **ACAN14**, con el tique de compra y el embalaje originales, a su centro de compra. La fecha de compra se basa en su tique de compra original.